

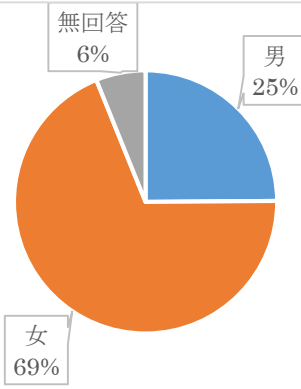
月 1 まちなかコラボ企画 9 月

## 「Fête Française à Hirosaki ～フランス日和」 初日：マルシェ

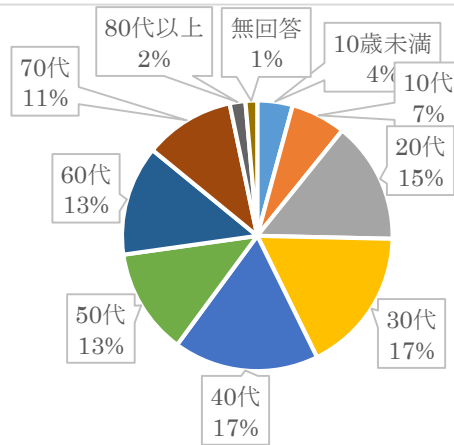
「弘前×フランス」・フェット実行委員会主催  
在日フランス大使館／アンスティチュ・フランセ日本後援  
2014 年度「学都弘前」学生地域活動支援事業補助金対象事業

- 2014.9. 27 (土) 10:00～16:00@弘前市下土手町蓬莱広場
  - イベント参加総数約 350+連携者・スタッフ 50、アンケート記入者数 213 名
  - 画像等→  
<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.750506098330808.1073741844.251112538270169&type=3> (イベント風景)  
<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.752803391434412.1073741846.251112538270169&type=3> (アトリエワークショップ・手作りカード作品集)
  - フランス風のマルシェをつうじた地域交流・国際交流、中心市街地活性
  - ・受付 11:00～15:00  
アンケート配布 (1 枚目アンケート協力者⇔試飲・試食券発行、2 枚目アンケート協力者に協賛品のチーズ(Boursin)を配布)  
チラシ (「弘前×フランス」 プロジェクトって?)、リーフレット 2 号 配布
  - ・地域連携出店ブース(マルシェ) 11:00～15:00  
野菜、果物、キノコ、りんご加工品、花、雑貨、フランス菓子類、フランス風軽食など  
\*サポート内容: 出店配置レイアウト、装飾 (日本語/フランス語の値札など)
  - ・アトリエ (ワークショップ) 11:00～15:00  
フランス生まれのキャラクターBarbapapa, Gaspard & Lisa 紹介  
&フランス語で手作りカード
  - ・閲覧コーナー 11:00～15:00  
フランス旅行・留学パンフ、書籍、漫画、テキスト等
  - ・ペタンク体験コーナー 11:00～15:00  
弘前市ペタンク協会指導
  - ・試食・試飲と文化紹介ブース
    - \*「弘前×ボルドー」文化紹介: ボルドー留学生&カヌレ紹介、市内取扱店紹介と食べ比べ
    - \*「弘前×りんご×フランス」文化紹介: りんごを使ったフランス菓子、シードル紹介
    - \* フランス人の子供時代・思い出のおやつ: パン・ペルデュ (本場のフレンチトースト) / バゲット・バター&板チョコサンド紹介
  - 11:30～カヌレ (第一弾)・パンペルデュ試食
  - 12:30～kimori シードル試飲+ベルキューブ (チーズ) 試食
  - 13:30～カヌレ (第二弾)・バゲットの板チョコサンド試食
  - 14:30～りんごタルト Tarte aux pommes 試食&フランスの郷土菓子 (Croustade aux pommes) 抽選会
- 以下、アンケート集計結果

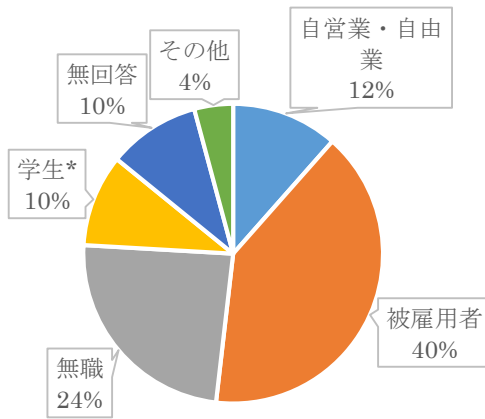
## 性別



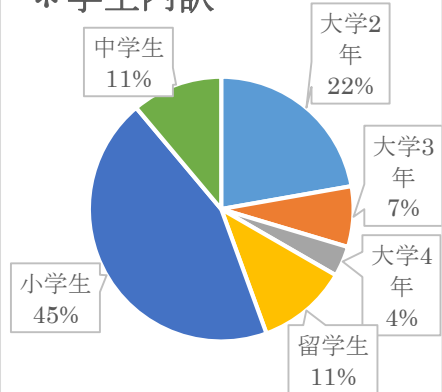
## 年代



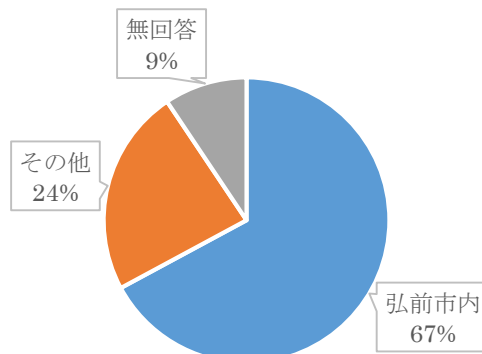
## 職業



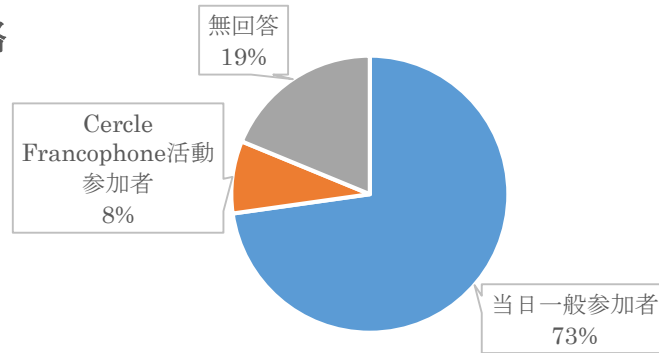
## \* 学生内訳



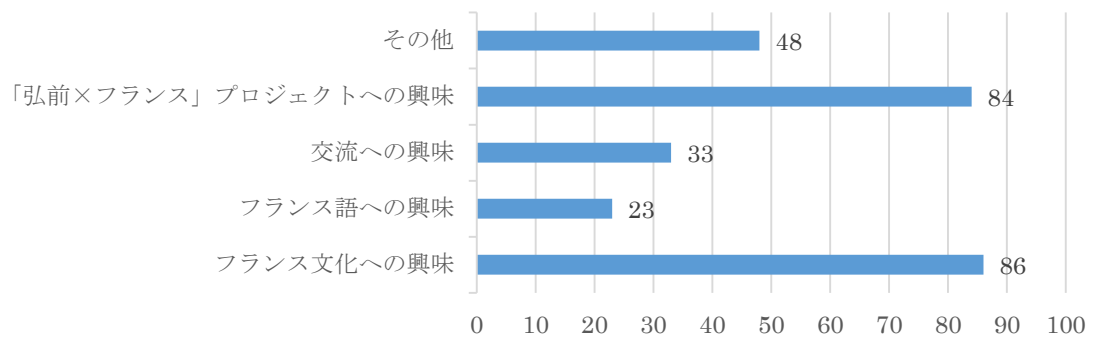
## 住まいの地域



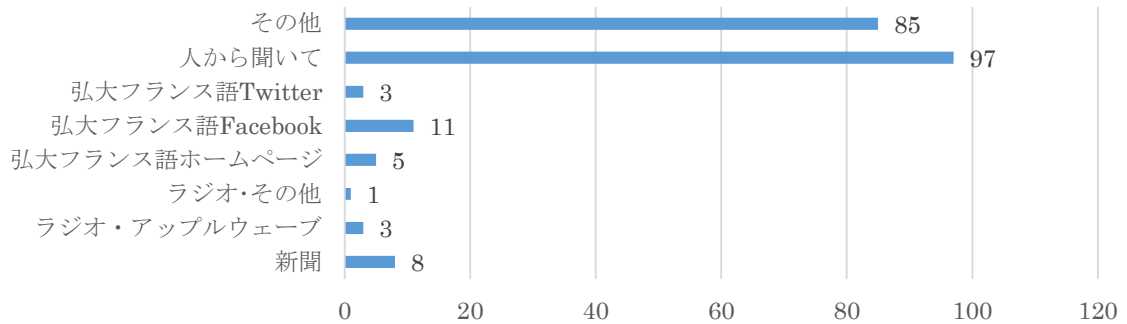
## 参加経路



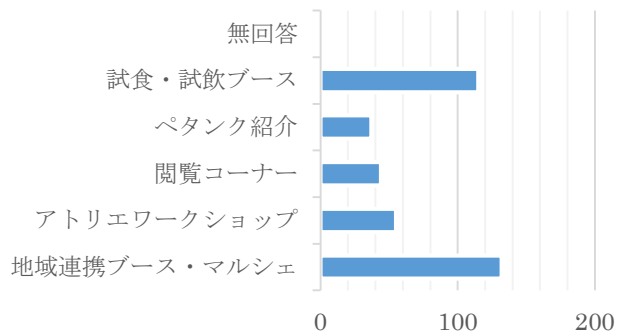
## 参加動機（複数回答）

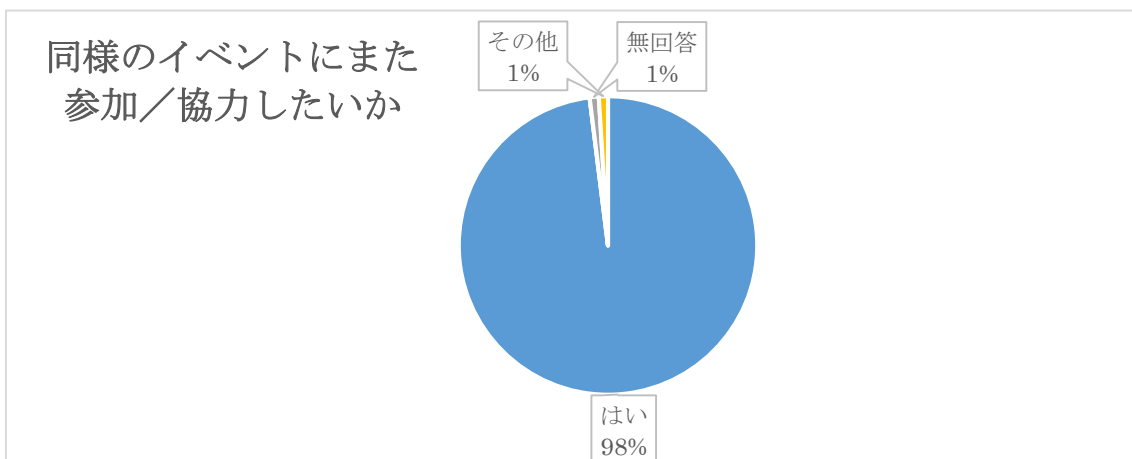
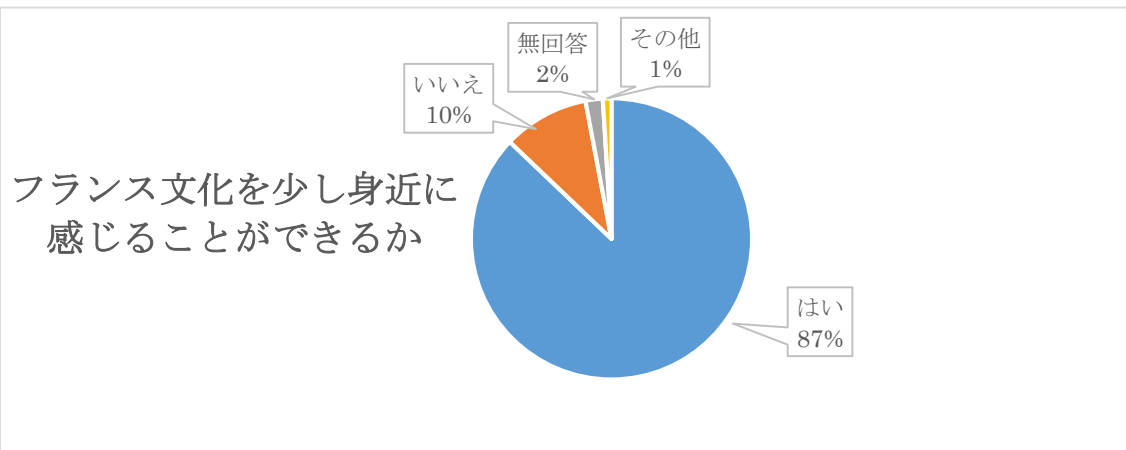


## 情報媒体



## 立ち寄ったブースは何か





#### ■その他感想／気づいた点

- ・チーズおいしかった。(10代・女性)
- ・カヌレを初めて食べました。おいしかった！(10代未満・男性)
- ・試食したお菓子がおいしかった。楽しかったです。(10代・女性)
- ・遠くから見て、何をやっているのかちょっとわかりにくかったです。時間がなかったので、じっくり見ることはできませんでしたが、興味深いイベントだとは思いました。次があれば、またお邪魔したいです。(20代・女性)
- ・ワークショップが意外とおもしろかった。(20代・男性)
- ・もっと事前の周知があると盛り上がりとおもいます。(30代・女性)
- ・なかなか興味深かったです。今後も頑張ってください。(30代・女性)
- ・ワークショップがとっても楽しかったです。またやりたいです。(30代・女性)
- ・野菜がキラキラしてました☆(30代・女性)
- ・野菜安くてよかったです。(30代女性)
- ・フランスの食べ物の売店とかあるといいと思います。(30代・女性)
- ・試食・試食の券を渡したら、チェックを入れると、誰に渡したか確認出来るのでは?! 受付の手順が悪い。これからも頑張ってください。(30代・女性)
- ・通りすがりでしたが楽しめました。ありがとうございます。(30代女性)
- ・これからもフランスを身近に感じたいです。(30代・男性)
- ・フランス文化紹介パネル等がもう少し多ければいいと思った。(30代男性)

- ・とてもおしゃれでとても楽しかったです。(30代女性)
- ・Kセンセ、お疲れ様でした。次回も楽しみにしています♪(40代・女性)
- ・市内でのイベントがとてもうれしい。(40代・女性)
- ・楽しいマルシェ♡(40代・女性)
- ・月1で開催しても良いかと、、、(野菜が良かった)。(40代・女性)
- ・ペタンクをやりたかったがなんとなく近寄りにくかった。学生さんを配置した方がい  
いと思う。(40代女性)
- ・仏の雑貨もあればよかったです。(40代女性)
- ・異なる国や地域の文化の交流が深まることを願っています。(40代女性)
- ・フランスらしい雰囲気の音楽がBGMであると、もっと楽しい感じになると思います  
(40代・女性)
- ・フランス語に関するもの、コーナーがあればもっといいと思う。(40代・男性)  
また来たいです。音楽もよろしく。(40代・男性)
- ・これからもますますの盛り上がりを祈っています。頑張り！(50代・女性)
- ・いろいろお買い物できて、楽しい雰囲気がよかったです。(50代・女性)
- ・お花が安かった。英字新聞包んで持って歩きたかった。(50代女性)
- ・フランス大好きです。(50代・女性)
- ・複数回の開催を希望します。(50代・男性)
- ・楽しかったです。(50代女性)
- ・カヌレ、おいしかったです。ごちそうさまでした。(50代・男性)
- ・スタッフの対応が良好でした。(50代・男性)
- ・明るく楽しいイベントでした。(50代女性)
- ・もっと事前にPRしてくれたら、もっとお友達も誘ってこれたと思います。(60代・女  
性)
- ・めずらしい物にふれました。楽しかったです。やさい買いました。(60代)
- ・前ももっと、宣伝したらいかがでしょうか？自分が知らないだけでしたかな？！  
(60代・女性)
- ・ペタンクブースの地面のカーペット、枚数不足と思われます。
- ・10月の弘前スポレク祭(10月13日)に「ペタンク」も企画されているようなので、  
ぜひ学生の皆さんも参加いかがでしょうか。(60代・男性)
- ・もっともっとフランスを弘前に！(60代・男性)
- ・たのしかったです。(60代・女性)
- ・告知不足を感じます。もっと皆が楽しめるようなイベントに！(60代女性)
- ・秋晴れに恵まれて爽やかな一日の時間をすごしました。ご苦労様でした。(60代女性)
- ・がんばって下さい。(60代・女性)
- ・今日、弘前にランチに来ました。何事？と寄りましたところ、若い人たちがいっぱい  
で、元気をもらいました。(70代・女性)
- ・少し寂しいイベントの気がしました。もっとコマーシャルが必要と思います。(70代  
女性)
- ・蓬萊広場はフランスの雰囲気に合っていて、この場所を選んだのはとてもいい。もっと  
フランスの国の踊りとか人形とか飾って、華やかに演出したらもっと楽しくなるだろう。  
(70代女性)

- ・楽しかったです。(70代・女性)
- ・楽しいイベントです。毎年行って下さい。(70代・男性)
- ・お花も安く、気に入りました。どんなものがあるのか、前もって知りたい。学生さんがこのような働きをなさっていることは、新聞などで知っていましたが、楽しかったです。時には、今話題になっている弘前のいろいろなものとか、こだわりの農産物などもあればいいね。(70代・女性)
- ・学生さん、みんなの役に立つことで、活躍してくれてありがとう。(70代・女性)
- ・楽しかったです。(70代・女性)
- ・とっても楽しいです。(70代・男性)
- ・ブースに行かなければ何をしているのかわからない。店先で声を出して宣伝してみても如何？(70代)
- ・楽しいイベントだと思います。(70代)
- ・大変おもしろい。(70代・不明)
- ・楽しくフランスの文化に接することが出来ました。(70代・女性)
- ・楽しかったです。(70代・女性)
- ・ありがとうございました(70代・女性)
- ・大変結構な事と思います。これから開催して下さい。(80代・女性)

#### ■参考資料(当日配布した参加者アンケート鏡)



本日は

「弘前×フランス」プロジェクト Fête Française à Hirosaki  
(フェット・フランセーズ・ア・ヒロサキ) ~フランス日和へ  
ご来場くださいますとありがとうございます。

わたしたちは、まちと大学教育がともに活性化するために、地域のみなさんと一緒にまちなか企画を継続していくことが大切だと思っています。「まちを学びのキャンパスに！」今後ともどうぞよろしくお願いいたします。

「弘前×フランス」プロジェクトは、外国語教育とまちの活性化を模索する教育研究プロジェクトで、アンケートにご協力いただくことが重要な要素になっております。

主旨をご理解の上、どうぞアンケートへのご協力をよろしくお願いいたします。

- ① 1枚目のアンケートにご回答下さい。提出と引き替えに、試飲・試食券(2回分)をお渡しします。
- ② イベント会場からお帰りの際に、2枚目のアンケートご回答下さい。提出と引き替えに、協賛のベル ジャポンからの提供品：ブルサン(クリームチーズ)試供品をお渡しします。

★10月は弘大祭でお待ちしています。

■参考資料(当日配布した参加者アンケート1枚目)

「弘前×フランス」プロジェクト  
Fête Française à Hirosaki～フランス日和 参加者アンケート 2014.9.27

- 性別：男女
- 年代：10歳未満 10代 20代 30代 40代  
50代 60代 70代 80代以上
- お住まいの地域：弘前市内その他（                    ）
- 職業：小学生中学生高校生大学生（学年）自営業・自由業  
被雇用者（会社員・公務員・パート等）無職 その他
- 参加経路：当日一般参加者 Cercle Francophone参加者／実行委員会スタッフ
- 今回のイベントを知ったメディアは何ですか？（複数✓可）  
また、はじめて知ったメディアを○で囲んで下さい。  
新聞(新聞名：                    ) ラジオ(放送局名：                    )  
弘大フランス語ホームページ 弘大フランス語Facebook  
弘大フランス語Twitter 人から聞いて その他()
- どのような興味からイベントに参加しましたか（複数回答可）  
フランス文化への興味 フランス語への興味 交流への興味  
「弘前×フランス」プロジェクトへの興味  
その他（                    ）

■参考資料(当日配布した参加者アンケート2枚目)

「弘前×フランス」プロジェクト  
Fête Française à Hirosaki～フランス日和 参加者アンケート 2014.9.27

- 本日立ち寄ったブースは何ですか？  
地域連携ブース・マルシェ  
アトリエ・ワークショップ（フランス語のカード作り） 閲覧コーナー  
ペタンク紹介 試食・試飲ブース（                    ）
- フランス文化を少し身近に感じることはできましたか。  
はい いいえ
- 今後同じようなイベントがあれば、また参加/協力したいと思いますか。  
はい いいえ
- その他、ご感想、お気づきの点などがございましたら、ご記入下さい。